

万方数字化期刊群收入《中国核心期刊遴选数据库》

六五 十二

笔苑

He lives in the
China's birthplace
The first time
Chinese and Mon
Paochun's native
The Silk Road
Six bright

He was the family
He had a college ed
He passes every tes
He liked Uncle Tom
But he liked Mark

He was the family
He had a college ed
He passes every tes
He liked Uncle Tom
But he liked Mark

2012/2

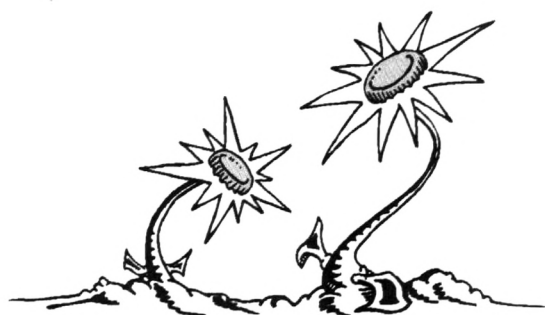


总第42期

中国西部十三省、市、自治区翻译工作者协会 联合主办

目录

译苑 2012年 第2期(总第42期)



Translators Digest

特别推荐

译文欣赏

语言文化

外国文学 翻译研究

翻译策略

- 1 龙与鹰:中国与美国政治
——饮白酒,观“湖人” (美)罗素·邓肯 胡宗锋 译
- 14 林中宝石在跳动(节选) 玛丽·圣·约翰 缪 秦 译
- 19 打造一个更加美好的国家
——正式宣布参加美国总统选举 (美)奥巴马 王 婷 译
- 23 庄子思想中西方哲学命题的影子译者 (美)Dr. Leon Fairbanks 审 杜 琛 译
- 26 法国情书节选(五篇) 吴家彤 译
- 30 幸福 (法)吉·德·莫泊桑 何晓红 译
- 33 在中国,慈善事业的概念还未深入人心 (美)安·文·博根 袁西玲 译
- 34 On Domestication and Foreignization of Emotional Metaphor Translation from the Intercultural Perspective 陈思颖 张文博
- 38 七言诗六首游俄感怀 王意强
- 40 Conversation Analysis from the Perspective of Recipient Design
——of Captain Georg von Trapp in The Sound of Music 张文博 陈思颖
- 44 华美英语文学中的“中国文化”叙事 苏 蕊
- 47 “Poor Dear”中的功能对等
——《尖尖的枫树之乡》的翻译心得与体会 李 芬
- 50 英语新词的特点及其翻译 卢秋香
- 54 行业用语翻译感想 万丽君
- 57 对外传播及汉译现状研究 熊 欣
- 62 翻译语境浅层次探讨 吕 娜
- 65 “翻译文学”中的“真” 张 蕊
- 68 翻译市场导向的翻译人才培养研究 笔译人才培养 梁 慧
- 70 翻译中“形似”与“神似”的关系探讨 王丽杰
- 74 A Comparison Study of Chinese and English Idioms and Strategies for The

翻译技巧

科技翻译

广告翻译

外语教学

弘德集

Intercultural Translation		李 敏 高 珍
80	外语电影的汉译策略 ——以《阿甘正传》为例	刘丽曼
83	翻译策略的选择:异化与归化	汪春梅
88	对比分析英汉语篇翻译中的衔接手段 ——以2012年TEM-8英译汉翻译真题为例阿尔米特拉的旅行	贾婷婷
92	认知语言学时空观视角下翻译的取与舍	吴海霞
98	英语长句中的汉译技巧探析 ——基于《沿海情缘》一文中出现的长句进行分析	夏红丽
101	飞行英语的特点以及翻译	卢秋香
105	目的论观照下的广告语英汉翻译策略	陈 平
109	性格特质与英语专业学生的翻译水平的相关性研究	李玉婷
113	弘德集	张万准